

December 3, 2016 校訊



Wisdom Chinese School Newsletter

Mail Address: 1620 35th Ave. Suite H, Sacramento, CA 95822
Campus Sites: Laguna Creek HS & Franklin HS
Class Time: Laguna-Fri. 4-7:15PM; Franklin- 4:30-7:45PM
Office Address: 1620 35th Ave. Sacramento, CA 95822
Office Hours: Tues, Wed. & Thus 3-6PM

www.wisdomchineseschool.org
wisdom916@hotmail.com
Principal Cell: (916) 412-6611
Office Phone:(916) 392-0442

校務提醒 REMINDER

上學期於一月 21 日結束
下學期於二月 3 日開課

The Fall Semester terminates on
January 21, 2017.

And the **Spring Semester commences on
February 3, 2017.**

**是註冊報讀下學期的時候了!
Time to Register for the Spring Semester**

下學期學費，維持\$290 收費
(幼稚班\$290)

Tuition fees remain unchanged at \$290
(\$290 for Kindergarten classes)

**下學期報名表已刊登在學校網站
Registration Form Can be Downloaded
from WCS Website
www.WisdomChineseSchool.org**

到學校網站之[週末語文課]下載/印出報名表
填妥報名表，簽名，及寫需繳支票金額，
交給班級老師或郵寄到學校郵箱
PO Box 188308, Sacramento, CA 95818
Complete Registration Form and enter the tuition
amount on check.
Send form to class teacher or WCS Office:
PO Box 188308, Sacramento, CA 95818.



又到聖誕！又到聖誕！ *Christmas will
soon be here again*

**今年智慧中文學校有聖誕花賣
Wisdom Chinese School is selling Christmas
Poinsettia flowers this year**

日期：十二月二日（星期五）和 十二月三日（星期六）
Date: December 2 (Friday) and December 3 (Saturday)
地點 Place: Franklin HS and Laguna HS

**建議每盆贊助 \$3.00 或以上 ... 所有收益用於
來年
農曆新年醒獅表演。**

**We are asking for a \$3 or more donations for
the purchase. All the profits will pay for the
2017 Chinese New Year Lion Dance.**

**敬請慷慨支持學校此次活動，一起過個歡樂
年！**

Please support this event of our school and have a joyous Chinese New Year.

家長注意
Notice to Parents:

請準時接送上下課
Please be Punctual when you
Pick Up / Drop Off your Child(ren)

無老師或成人在教室，學生祇能在教室外等候；為使貴子弟不用受涼，勿過早送學生到學校。若需提早送上學，請家長務必下車陪同，等到老師到達方可離去。

請在下課前五分鐘到校，並依時接貴子弟放學。若過遲接放學之家長，請準備一分鐘一元計算的看管費，給該看顧陪留之老師。

Students need to wait outside the classroom when no teachers or adults are in it. If you need to get to class early, please stay with your child (ren) until the teacher arrives.

Please also arrive on time to pick up your child(ren). There may be a fee charged at \$1/min if you arrive too late. The teacher that stays with your child (ren) ought to be compensated.

同學們注意
Notice to Students:

祇用一邊門進出廁所
Use Just One Side of the Restroom
Doors

Laguna Creek High School 廁所有兩邊門，請家長叮嚀貴子弟，進出須走同一門，以免開另扇門時，予閒雜人等以進出之機，增加危險機會。

For security purposes, please be sure to use just one side of the restroom doors at the Laguna Creek High campus.

活動簡報 For You to Know

送你聖誕禮物
班級相片
Class Pictures
Your Christmas Gift

貴子弟將會在班級的聖誕派對中，收到學校送給學生的班級照片，作為聖誕禮物。

All students will be given a class picture as gift at the Class Christmas Party.

雞年海報比賽

Year of the Rooster Poster Design Contest

雞年海報看來不易畫，其實不難；祇要畫面帶出中國新年氣氛和信息即可。讓我們的孩子與家人以繪畫新年海報來共渡新春

It's really not that hard to draw a Rooster. But the important thing is to bring out the distinctive quality and atmosphere of the Chinese New Year. This is a great way for children and their parents to usher in the New Year with a fun contest.

截件日期 **Deadline: 12/17/2016**

請向各班老師報名取海報紙

Get poster cardboard from your teacher..

鼓勵每位同學都去學校網站 www.WisdomChineseSchool.org

瀏覽往年參賽作品。

Do go on the WCS website to browse the contest entries from past years.

活動預告 *Coming Attraction*

2017 送蛇迎雞賀年華 Chinese New Year Celebration
Goodbye Snake, Hello Rooster

2017年1月21日星期六 11AM @ Laguna HS (MPR)
Saturday, January 12, 2017 at Laguna HS (MPR)

慶祝中國新年節目 團年食品/盛裝赴宴/表演/遊戲/抽獎
Usher in the Chinese New Year Delicacies/Show/Game/Lucky Draw
(Dress up for the occasion.)



Come and See What We Have In Store for You this Year
傳統團年美食,精彩文化節目,幸運抽獎,等著你闔家來同樂
Great Food Fabulous Program Wonderful Raffle Prizes



精彩文化節目



眾獅辭歲 Lion Dance



傳統舞蹈 Chinese Folk Dance



功夫武術 Kung Fu

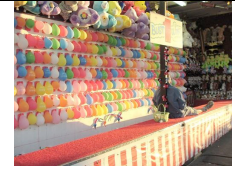


美食義賣 Food Fair





遊戲攤位 Game Booth



義賣攤位 Bazaar



今年的新年幸運獎品，邀你來贊助 Door Prizes for WCS Chinese New Year Celebratory Event

獎品來源:

捐出你家不用的新物品，為學校新年的抽獎品
請代校方向你認識的商店，邀請他們捐出禮卡給學校

交品方式:

上課時交給班級老師，或週二、三、四 3:00 – 6:00 PM 交到學校辦公室

We are looking for and accepting donations for door prizes for our Chinese New Year celebratory event scheduled for January 21, 2017.

If you have any gifts that are still new and don't need anymore, donate them to WCS! If you, a friend, or a company you know will donate service or products as prizes, we would be most happy to receive your donation!

To donate a door prize to WCS, please **contact Agnes Lau, at 412-6611**. Principal Lau will work with you arrange for the delivery of the items.